2024/1423

13.6.2024

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP št. 327/2023

z dne 8. decembra 2023

o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP [2024/1423]

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) in zlasti člena 98 Sporazuma EGP,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredbo (EU) 100/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2013 o spremembi Uredbe (ES) št. 1406/2002 o ustanovitvi Evropske agencije za pomorsko varnost ([1]) je treba vključiti v Sporazum EGP.

(2) Prilogo XIII k Sporazumu EGP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Točka 56o (Uredba (ES) št. 1406/2002 Evropskega parlamenta in Sveta) Priloge XIII k Sporazumu EGP se spremeni:

1. doda se naslednja alinea:

„— **32013 R 0100**: Uredba (EU) št. 100/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2013 (UL L 39, 9.2.2013, str. 30).“;

2. v prilagoditvi (b) se za besedilom „členu 2“ vstavi besedilo „in členu 2a“;

3. besedilo prilagoditve (c) se nadomesti z naslednjim:

„člen 3 se spremeni:

(i) v odstavku 3 se doda naslednje: ‚Agencija po potrebi pomaga Nadzornemu organu Efte oziroma Stalnemu odboru pri opravljanju njunih nalog v zvezi s priznanimi organizacijami ter usposabljanjem in kvalifikacijami pomorščakov v tretjih državah v skladu s Sporazumom EGP.‘;

(ii) v odstavku 4 se doda naslednje: ‚Kadar se obisk ali inšpekcijski pregled opravi v državi Efte v imenu Nadzornega organa Efte, Agencija pošlje poročilo tudi Nadzornemu organu Efte in zadevni državi Efte.‘;

(iii) v odstavku 5 se doda naslednje: ‚Nadzorni organ Efte prav tako prejme analizo Agencije.‘.“;

4. besedilo prilagoditve (e) se nadomesti z naslednjim:

„v členu 6 se doda naslednji odstavek:

‚4. Z odstopanjem od člena 12(2), točka (a), in člena 82(3), točka (a), Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev lahko izvršni direktor Agencije pogodbeno zaposli državljane držav Efte, ki imajo vse državljanske pravice.

Z odstopanjem od člena 12(2), točka (e), člena 82(3), točka (e), in člena 85(3) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Agencija, kar zadeva njeno osebje, jezike iz člena 129(1) Sporazuma EGP šteje kot jezike Unije iz člena 55(1) Pogodbe o Evropski uniji.‘.“;

([1]) UL L 39, 9.2.2013, str. 30.

5. besedilo prilagoditve (f) se nadomesti z naslednjim:

„v členu 7 se doda naslednji odstavek:

‚Države Efte Agenciji in njenemu osebju podelijo privilegije in imunitete, enakovredne tistim, ki jih vsebuje Protokol o privilegijih in imunitetah Evropske unije.‘.“;

6. besedilo prilagoditve (g) se nadomesti z naslednjim:

„v členu 10(2), točka (b), se za besedo ‚Komisiji‘ vstavi besedilo ‚Nadzornemu organu Efte,‘.“;

7. besedilo prilagoditve (h) se nadomesti z naslednjim:

„člen 11 se spremeni:

(i) odstavku 1 se doda naslednje:

‚Nadzorni organ Efte ima v upravnem odboru enega predstavnika, ki nima glasovalne pravice.‘;

(ii) odstavku 2 se doda naslednje:

‚Nadzorni organ Efte imenuje člana upravnega odbora in njegovega namestnika, ki bo člana nadomeščal v njegovi odsotnosti.‘;

(iii) doda se naslednji odstavek:

‚5. Države Efte polno sodelujejo v Upravnem odboru in imajo v njem enake pravice in obveznosti kakor države članice EU z izjemo pravice do glasovanja.‘.“;

8. v prilagoditvi (i) se številka „7“ nadomesti s številko „12“;

9. prilagoditev (b) se preštevilči v prilagoditev (c), prilagoditve (c), (d), (e), (f), (g), (h), (i) in (j) se preštevilčijo v prilagoditve (f), (g), (h), (i), (j), (k), (l) oziroma (m);

10. vstavijo se naslednje prilagoditve:

„(b) v členu 1(1) se besedilo ‚ter problemov, povezanih z onesnaževanjem morja z naftnih in plinskih ploščadi‘ ne uporablja za države Efte, kadar naftne in plinske ploščadi ne spadajo v ozemeljsko področje uporabe Sporazuma EGP.“;

„(d) v členu 2(3), točka (d), in členu 2(5) se besedilo ‚in onesnaževanjem morja z naftnih in plinskih ploščadi‘ v danem sklonu ne uporablja za države Efte, kadar naftne in plinske ploščadi ne spadajo v ozemeljsko področje uporabe Sporazuma EGP.“;

„(e) člen 2(4), točka (g), in člen 2a(2), točka (e), se ne uporabljata za države Efte, kadar naftne in plinske ploščadi ne spadajo v ozemeljsko področje uporabe Sporazuma EGP.“;

„(n) v členu 10(2), točka (c), se za besedo ‚Komisiji‘ doda besedilo ‚in Nadzornemu organu Efte‘.“;

„(o) ta uredba se ne uporablja za Lihtenštajn. Zaradi tega Lihtenštajn ne bo sodeloval v Evropski agenciji za pomorsko varnost ali finančno prispeval k njenemu delovanju.“.

Člen 2

Besedilo Uredbe (EU) št. 100/2013 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 9. decembra 2023 pod pogojem, da so bila predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma EGP (*).

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 8. decembra 2023

Za Skupni odbor EGP
predsednik
Pascal SCHAFHAUSER

Skupna izjava pogodbenic

k Sklepu št. 327/2023 o vključitvi Uredbe (EU) št. 100/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v Sporazum EGP

Pogodbenice priznavajo, da vključitev tega akta ne vpliva na neposredno uporabo Protokola št. 7 o privilegijih in imunitetah Evropske unije za državljane držav Efte na ozemlju vsake države članice Evropske unije v skladu s členom 11 navedenega protokola.